



天時軟件有限公司

(於香港註冊成立之有限公司)

(股份代號：8028)

業績公報

截至二零零四年三月三十一日止年度

香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)創業板(「創業板」)之特色

創業板乃為帶有高投資風險的公司提供一個上市的市場。尤其在創業板上市的公司無須有過往盈利記錄，亦毋須預測未來盈利。此外，在創業板上市的公司可因其新興性質及該等公司經營業務的行業或國家而帶有風險。有意投資的人士應了解投資於該等公司的潛在風險，並應經過審慎周詳的考慮後方作出投資決定。創業板的較高風險及其他特色表示創業板較適合專業及其他老練投資者。

由於創業板上市公司新興的性質所然，在創業板買賣的證券可能會較於主板買賣之證券承受較大的市場波動風險，同時無法保證在創業板買賣的證券會有高流通量的市場。

創業板所發佈的資料的主要方法為在交易所為創業板而設的互聯網網頁刊登。上市公司毋須在憲報指定報章刊登付款公佈披露資料。因此，有意投資的人士應注意彼等能閱覽創業板網頁，以便取得創業板上市發行人的最新資料。

香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。

天時軟件有限公司之董事對本公佈(包括為遵守香港聯合交易所創業板證券上市規則而在提供有關天時軟件有限公司之資料方面所透露之詳情)共同及個別承擔責任。各董事於作出一切合理查詢後，據彼等所知及確信：(1)本公佈內所載之資料在各重要方面均屬準確及並無誤導成份；(2)本公佈並無遺漏其他事實，以致其任何聲明有所誤導；及(3)本公佈內所發表之意見乃經審慎周詳之考慮，並按公平合理之準則與假設而作出。

業績

天時軟件有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)謹宣佈，本公司及其附屬公司(「本集團」)於截至二零零四年三月三十一日止年度之經審核綜合業績，連同二零零三年同期之經審核比較數字如下：

綜合收益表

截至二零零四年三月三十一日止年度

	附註	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
營業額	2	9,357	27,970
其他營運收益		733	3,341
銷售電腦軟件及硬件成本		(237)	(10,674)
員工成本		(15,518)	(21,170)
折舊及攤銷		(13,322)	(12,207)
其他營運費用		(21,698)	(22,262)
投資證券減值		(48)	(10,951)
土地及樓宇減值		—	(50,000)
產品開發成本減值		—	(2,171)
其他投資減值		—	(1,404)
投資聯營公司按金撥備		(2,299)	(4,107)
出售投資證券盈利(虧損)		5,635	(1,874)
營運虧損	3	(37,397)	(105,509)
融資成本	4	(640)	(1,225)
應佔聯營公司業績		(3,312)	(3,858)
應佔共同控制實體業績		(741)	(7,255)
除稅前虧損		(42,090)	(117,847)
稅項	5	3,995	(191)
少數股東權益前虧損		(38,095)	(118,038)
少數股東權益		6	974
股東應佔淨虧損		(38,089)	(117,064)
每股虧損—基本	6	(3.94)仙	(12.35)仙

綜合權益變動報表

截至二零零四年三月三十一日止年度

	股本 千港元	股份溢價 千港元	商譽儲備 千港元	虧損 千港元	總計 千港元
於二零零二年四月一日	46,943	617,884	(9,080)	(305,528)	350,219
發行股份	500	4,800	—	—	5,300
有關發行股份開支	—	(49)	—	—	(49)
股東應佔虧損	—	—	—	(117,064)	(117,064)
於二零零三年三月三十一日	47,443	622,635	(9,080)	(422,592)	238,406
發行股份	2,060	7,690	—	—	9,750
有關發行股份開支	—	(393)	—	—	(393)
股東應佔虧損	—	—	—	(38,089)	(38,089)
於二零零四年三月三十一日	<u>49,503</u>	<u>629,932</u>	<u>(9,080)</u>	<u>(460,681)</u>	<u>209,674</u>
列載於					
— 本公司及附屬公司	49,503	629,932	(9,080)	(443,001)	227,354
— 聯營公司	—	—	—	(7,410)	(7,410)
— 共同控制實體	—	—	—	(10,270)	(10,270)
於二零零四年三月三十一日	<u>49,503</u>	<u>629,932</u>	<u>(9,080)</u>	<u>(460,681)</u>	<u>209,674</u>

附註：

1. 呈報基準

財務報表乃按照歷史成本常規法及根據香港普遍採納的會計原則編製。

於本年，本集團首次採納由香港會計師公會頒佈之香港財務申報準則—會計實務準則第12號(經修訂)「收入稅項」。香港財務申報準則之條款包括由香港會計師公會批准之會計實務準則及詮釋。採納經修訂會計實務準則第12號引入了一項會計收入稅項之基準(包括流動稅項及遞延稅項)及新增披露。這些轉變對期內或過往會計期段的業績並無造成重大影響。前期賬目亦因而不需要作出任何調整。

2. 業務及地區分部

業務分部

根據管理層之要求，本集團經營的業務分為三大類別：軟件開發、投資及其他業務。此分類方法為本集團首要分部呈報方式。

主要業務分別如下：

軟件開發	:	軟件開發、提供電腦顧問及軟件維護服務及銷售電腦軟件及硬件
投資	:	投資證券(不包括聯營公司及共同控制實體之投資)
其他業務	:	出版雜誌、提供教育用之電腦平台服務及軟件園之運作

於年內業務分部如下：

	二零零四年		二零零三年	
	營業額 千港元	業績 千港元	營業額 千港元	業績 千港元
軟件開發	9,346	(31,202)	27,899	(69,470)
投資	—	5,587	—	(13,991)
其他業務	11	(3,285)	71	(4,996)
	<u>9,357</u>	<u>(28,900)</u>	<u>27,970</u>	<u>(88,457)</u>
中央行政費用		<u>(8,497)</u>		<u>(17,052)</u>
營運虧損		(37,397)		(105,509)
融資成本		(640)		(1,225)
應佔聯營公司業績				
— 軟件開發		(3,312)		(3,858)
應佔共同控制實體業績				
— 軟件開發		(1,084)		(1,947)
— 其他業務		343		(5,308)
除稅前虧損		<u>(42,090)</u>		<u>(117,847)</u>
稅項		3,995		(191)
少數股東權益前虧損		<u>(38,095)</u>		<u>(118,038)</u>
少數股東權益		6		974
股東應佔淨虧損		<u><u>(38,089)</u></u>		<u><u>(117,064)</u></u>

地區分部

本集團之業務主要位於香港及中國大陸（「中國」）。本集團地區分部之分析載於下表：

	營業額	
	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
中國	2,931	24,464
香港	6,426	3,506
	<u>9,357</u>	<u>27,970</u>

3. 營運虧損

營運虧損已扣減下列項目：

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
董事酬金	4,788	5,739
其他員工退休福利計劃供款	212	317
其他員工成本	12,007	18,566
	<u>17,007</u>	<u>24,622</u>
減：員工成本資本化為產品開發成本	(1,489)	(3,452)
	<u>15,518</u>	<u>21,170</u>
物業、機器及設備之折舊及攤銷		
— 集團擁有	11,157	11,383
— 財務租賃	60	86
	<u>11,217</u>	<u>11,469</u>
減：折舊及攤銷資本化為產品開發成本	(1,113)	(998)
	<u>10,104</u>	<u>10,471</u>
產品開發成本攤銷	3,218	1,736
	<u>13,322</u>	<u>12,207</u>
有關土地及樓宇之經營租賃租金	1,044	1,097
減：經營租賃租金資本化為產品開發成本	(49)	(307)
	<u>995</u>	<u>790</u>

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
應收項目合約客戶款項撥備	4,378	—
呆壞賬撥備	735	5,209
核數師酬金		
本年度	780	1,077
前期準備少計	200	434
出售物業、機器及設備虧損	400	15
及計入：		
來自非上市投資證券股息收入	—	120
利息收入	552	1,832
	<u> </u>	<u> </u>

4. 融資成本

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
利息		
財務租賃	(15)	(26)
須於五年內全數償還之銀行及其他借貸	(430)	(1,199)
不須於五年內全數償還之銀行借貸	(195)	—
	<u> </u>	<u> </u>
	(640)	(1,225)
	<u> </u>	<u> </u>

5. 稅項

	二零零四年 千港元	二零零三年 千港元
香港利得稅超額(不足)準備	3,995	(48)
中國所得稅	—	(42)
中國所得稅不足準備	—	(101)
	<u> </u>	<u> </u>
	3,995	(191)
	<u> </u>	<u> </u>

由於本集團於年內並無應課稅盈利，故並無在賬目內就利得稅作撥備。

根據中國有關法例及規則，廣州之附屬公司於截至二零零四年十二月三十一日止三個年度享有50%稅項減免，而北京之附屬公司於截至二零零三年十二月三十一日止兩個年度享有豁免中國所得稅及於截至二零零六年十二月三十一日止三個年度則享有50%稅項減免。

6. 每股虧損

每股基本虧損乃按股東應佔淨虧損38,089,000港元(二零零三年：117,064,000港元)及本年度內發行股份的加權平均數967,949,760股(二零零三年：947,787,010股)計算。

由於本公司所授出的購股權帶來反攤薄效果，故此並無呈報二零零四年之每股攤薄虧損。

由於本公司購股權之認購價高於二零零三年本公司股票之平均市值，故此並無呈報該年度內之每股攤薄虧損。

7. 股息

年內，本公司並無派發或宣派任何股息(二零零三年：無)。

購買、出售或贖回本公司上市證券

年內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司上市之證券。

主席報告

過去的一年，對天時來說，是一個忙碌而有趣的過程。這全年過程的狀況是：工作飽滿、得寸進尺、成果不斷；結果是：虧損收窄、現金流改善、業務穩健、機會湧現。

這是一個天時綜合平台逐步向市場具體顯現的過程。這個綜合平台以技術、商業、人才、地區和策略為其五條支柱。

技術支柱

這一年，我們完成了三個技術核心元素的基本開發，並建立了三者內部的系統連接和外部的應用連接。這些元素分別面向信息處理的三大領域：網站的實用整合，開發的平台環境，和信息的廣泛存儲。

這些元素來源於複雜的關鍵項目，亦能用於廣泛的應用項目。

這些技術都是天時「自主原創」的技術，即是以我們為主開發，由我們的創意完成。

這些元素將有相應的品牌命名。

商業支柱

這一年，我們在商業支柱上的重要突破，就是我們經過多年實踐，終於找到一條軟件開發創業者生存和發展的必由之路，就是以創造市場，去延續我們的生存時間和擴大我們的生存空間。在軟件主宰的信息年代，軟件創業者絕不能盲目追逐市場，陷落在汪洋大海的競爭之中。

一個實在和明確的市場信息，將會在今年，由我們的策略性用戶兼伙伴向天時強而有力地發出：天時創造市場之路，他們認同，他們同行，他們得益，他們全力支持。儘管這是開始，但這是無比廣大的市場的舉足輕重的支持。

人才支柱

這一年，我們集中精神凝聚人才，現在終於建立了為數不少的、基本的精英開發團隊。他們以「綜合平台的思維」，「綜合平台的行為」為具體指引，優質漸現，核心形成。

於是，軟件開發的「低成本、短周期、高效能」有了基本的保證。

地區支柱

這一年，我們發揮中國、香港、美國各自優勢，策劃三地瞄準市場的同盟，同時兼顧東南亞和印度，這方面大有進展。

這是天時結合人和，去創造市場的地利。這樣的領域，蘊藏著巨大的財富，等待強者挖掘。

策略支柱

這一年，天時前瞻性的策略，令人耳目一新。如果說1999年11月25日，天時成為蘊釀了許多年的香港創業板首家上市公司，是天時策略令人信服的成功，那末，我們在今年的策略和決斷，定將證明，我們當年的成功，絕非曇花一現。

我們今年策略定位在：發揮中國的市場，資源和人才的優勢，我們定位在發揮綜合平台在市場上具體化的優勢。這兩者是相輔相成的。

其實，天時別出心裁的生命動力之源是：天時綜合平台本身就是一個中國人優勢的具體體現者和實行者。

結語

天時作為一間始終如一的愛國愛港的香港軟件公司，在香港回歸前一年，非常刻意地選擇1996年7月1日正式開業，至今已經8年了。這跨世紀的8年，世界、香港以至我們自身，危機不斷，風暴不停，考驗重重。在如此長期險惡的環境，我們仍然堅持綜合平台的建設，並不是迷信自我、盲目追求，而是信奉軟件主宰的現實規條：在多元應用環境中，任一單一平台都不能提供可行的整體解決方案，誰有能力把多種單一平台連接、綜合，才是軟件開發企業的成功之途。

這條獨木橋，我們走過來了，大量跟在後面的是我們的同盟，現在到了天時綜合平台在市場具體現身的時候了。我們爭取在最短時間內，向世界發佈「天時綜合平台最新版本」，將其形成品牌。

讓我們以一位世界著名的數據庫專家，在其最近訪問香港天時總部（香港中環中心頂層）時，向天時熱情誠意的祝賀作結：

「祝天時走出谷底，走向高峰」。

業務回顧及展望

截至二零零四年三月三十一日止年度之業績

董事繼續於會計方面持審慎態度，尤其就中國內地較長期之合約而言，董事堅持嚴謹處理收益確認。截至二零零四年三月三十一日止年度的虧損約為38,100,000港元，而去年同期則為虧損約117,100,000港元，虧損大幅收窄之主要原因如下：

1. 今年並無土地及樓宇及產品開發成本之減值；
2. 投資證券之減值由約11,000,000港元下跌至約48,000港元；
3. 員工成本由21,200,000港元削減至15,500,000港元；
4. 沽售本集團於看漢科技集團有限公司（一間於香港創業板上市之公司）之全部7%權益所產生的盈利5,900,000港元；
5. 因香港稅務局退稅而產生的香港利得稅往年超額準備約4,000,000港元；及
6. 應佔共同控制實體虧損由約7,300,000港元下跌至約700,000港元。

流動資金及財務資源

本集團一般以內部產生的現金流量及一間銀行的貸款為其經營及投資活動提供資金。

於二零零四年三月三十一日，本集團有銀行結餘及現金（不包括已抵押銀行存款）約38,800,000港元，而於二零零三年三月三十一日則約為27,600,000港元。

本集團於二零零三年十一月取得一筆新銀行貸款共40,000,000港元，取代舊銀行貸款約23,400,000港元。於二零零四年三月三十一日，本集團有一筆為數38,800,000港元銀行貸款及財務租賃承擔300,000港元。根據此新銀行貸款的條款，該筆銀行貸款為分期償還貸款，將於二零一三年全數清還。以下為截至二零零四年三月三十一日止本集團銀行貸款的到期情況：

於一年內到期	10%
於第二年到期	10%
於第三至第十年到期	80%
	100%
	100%

資產負債比率

本集團按借貸總額對股東資金比率計算的資產負債比率為18.6%，而於二零零三年三月三十一日則為12.7%。

本集團資產的抵押情況

於二零零四年三月三十一日，本集團於香港皇后大道中99號中環中心79樓的總部已抵押予一間銀行，以獲取上段所述的38,800,000港元貸款。為數共10,200,000港元的銀行存款（二零零三年三月三十一日：5,000,000港元）亦已抵押予銀行以獲取本集團可享用的5,000,000港元銀行融資（二零零三年三月三十一日：10,000,000港元）及一間共同控制實體可享用的銀行貸款額約4,700,000港元。

資本架構

於二零零三年九月三十日，本公司完成以先舊後新方式配售36,866,000股股份，作價為0.24港元。請參閱本公司於二零零三年九月十七日及九月三十日發出的公佈以獲取此股份配售之詳細資料。

於截至二零零四年三月三十一日止年度，本集團之主席及行政總裁鄭健群先生行使其所持有之購股權。本公司因此而發行及配發4,340,000股本公司股份予鄭健群先生。

分類資料

根據本集團的內部財務申報，決定以業務分類為首要申報形式，並以地區分類為次要申報形式。本集團將業務分為軟件開發、投資及其他業務三大類，至於地區分類方面，則分為中國大陸及香港。

根據業務分類資料顯示，本集團繼續專注於軟件開發。於截至二零零四年三月三十一日止年度，本集團已按約6,300,000港元之代價沽售其於看漢科技集團有限公司（一間於香港創業板上市之公司）之全部7%權益，並錄得盈利約5,900,000港元。

地區分類資料顯示，於截至二零零四年三月三十一日止年度內錄得暫時性變動。於年內，中國大陸的營業額佔本集團總營業總額約31.3%，而去年同期則佔約87.5%，這是由於非典型肺炎的爆發影響到本公司於廣州及北京的主要附屬公司之生意及營業額。由於本集團擁有大量中國大陸合約，而主要營運亦在中國大陸，因此預計未來在中國大陸的業務將會增加。

業務的前景及訂單

於二零零四年三月三十一日，本集團手頭上訂單數目超過700,000,000港元。有關本集團前景的陳述，請參閱主席報告。

重大收購及出售附屬公司及聯屬公司

於截至二零零四年三月三十一日止年度內概無出售或收購附屬公司及聯屬公司。

未來重大投資計劃

本集團已承諾透過向一位獨立第三者以代價人民幣8,000,000元（約7,500,000港元）購買其所持股權與及以認購新股共人民幣6,000,000元（約5,600,000港元）形式，投資於一間於中國成立之公司（「準子公司」）之70%權益。當此交易完成後，準子公司之註冊資本將為人民幣20,000,000元（約18,700,000港元）。

外匯風險承擔

由於本集團的借貸及收入來源主要以港元、人民幣和美元計算，因此可將外匯風險承擔減至最低。

或然負債

於二零零四年三月三十一日，本公司為若干附屬公司之信貸額向銀行提供公司擔保共45,000,000港元。於二零零四年三月三十一日，一間附屬公司已動用此信貸額共38,800,000港元。

僱員資料

於二零零四年三月三十一日，本集團僱用合共72名僱員。本集團會不時檢討僱員酬金，一般會每年根據個別僱員的服務年資和表現作出增薪或特別調整。除薪酬外，本集團亦提供醫療保險和公積金等僱員福利。董事可根據本集團的財務表現，向僱員授出購股權及花紅。

董事會常規及程序

於本年度內，本公司一直遵從聯交所創業板上市規則第5.34至第5.45條的董事會常規及程序規定。

董事會代表
主席及行政總裁
鄭健群

董事會由以下董事組成：

鄭健群先生(執行董事)
鍾耀輝先生(執行董事)
羅桂林先生(執行董事)
梁美嫦女士(執行董事)
潘重生先生(執行董事)
蘇美齡女士(執行董事)
黃慧屏女士(執行董事)
鄭澄瑜女士(執行董事)
莊小霈先生(獨立非執行董事)
伍國棟先生(獨立非執行董事)
曾惠珍女士(獨立非執行董事)

香港，二零零四年六月十八日

本公佈將由其刊發日期起一連最少七日載於創業板網站(www.hkgem.com)之「最新公司公告」一頁及本公司網站(www.timeless.com.hk)。